

ZMLUVA O DIELO

uzatvorená podľa ustanovenia § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

I.

Zmluvné strany

Krajská organizácia cestovného ruchu Košický kraj (KOCR KK)

Sídlo: Nám. Maratónu mieru 1, 040 01 Košice
Zastúpená: Ing. Ondrej Bernát, predseda KOCR KK
JUDr. Lenka Vargová Jurková – výkonný riaditeľ
IČO: 42319269
DIČ: 2023656833
Bankové spojenie: VÚB a.s., Slovensko
Číslo účtu: 3088584453/0200
IBAN: SK68 0200 0000 0030 8858 4453
SWIFT: SUBASKBX
(ďalej len „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ:

Meno a priezvisko: Mgr. Jozef Kaščák
Bytom:
Dátum narodenia:
Bankové spojenie:
IBAN:
Č.ú.:
SWIFT:
(ďalej len „zhotoviteľ“),

(ďalej len „zmluvné strany“)

II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vytvoriť nový návrh textov jednotlivých atrakcií a ich jazykovú korektúru do informatívnej úrovne, za účelom priradenia textov do mobilnej aplikácie a na webovú stránku kosiceregion.com, podľa špecifikácie zadania objednávateľa (Príloha 1) a v nasledovnej štruktúre: Názvy atrakcií a texty v požadovanom rozsahu 700 – 850 slov pre celkový počet 104 objektov.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vytvoriť nový návrh textov (copywriting) na základe pôvodného zoznamu textov a popisov atrakcií (oblasti „Čo vidieť“ a „Čo robiť“) podľa zadania poskytnutého objednávateľom.
3. Objednávateľ sa zaväzuje za plnenie predmetu tejto zmluvy uhradiť zhotoviteľovi dojednanú cenu podľa článku III. bod 1 tejto zmluvy.

III. Cena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že za riadne a včasné plnenie predmetu zmluvy podľa čl. II. bod 1. tejto zmluvy vzniká zhotoviteľovi právo na cenu diela vo výške 508,-€ (slovom „päťstoosemeur“), ktorá zahŕňa všetky náklady spojené s realizáciou predmetu tejto zmluvy.
2. Cena podľa toho článku je cena maximálna a túto je možné meniť len na základe písomného súhlasu oboch zmluvných strán vo forme dodatku k tejto zmluve.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že cena podľa bodu 1. tohto článku bude zhotoviteľovi uhradená do 7 dní od riadneho a včasného splnenia predmetu zmluvy, a to bezhotovostným prevodom na bankový účet zhotoviteľa uvedený v čl. I. tejto zmluvy.

IV. Miesto a čas plnenia predmetu zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ odovzdá dohodnuté dielo najneskôr do 01.03.2016.
2. Dielo bude zhotovené vtedy, ak jeho výstupy predloží zhotoviteľ objednávateľovi na schválenie. O prebratí a odsúhlasení výstupov bude spísaný preberací protokol.
3. Zhotoviteľ doručí zhotovené dielo, resp. jeho časti do rúk riaditeľky KOČR KK na Hlavnú 48 v Košiciach alebo emailom na lenka.jurkova@kosciceregion.com.
4. Zmena času a miesta plnenia predmetu tejto zmluvy je možná len po vzájomnej dohode zmluvných strán v písomnej forme.

V. Záväzky zmluvných strán

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje:
 - a) Zhotoviteľ sa zaväzuje postupovať pri plnení predmetu zmluvy hospodárne so súčasným dodržaním dohodnutého termínu plnenia podľa tejto zmluvy,
 - b) zhotoviteľ sa zaväzuje, že k realizácii predmetu tejto zmluvy bude pristupovať zodpovedne a vážne, s potrebnou profesionalitou a že predmet tejto zmluvy bude realizovať osobne podľa svojich najlepších schopností a možností,
 - c) zhotoviteľ je povinný spolupracovať s objednávateľom, rešpektovať jeho návrhy a pri realizácii predmetu tejto zmluvy je viazaný záväznými pokynmi objednávateľa,
 - d) zhotoviteľ je povinný bezodkladne oznámiť objednávateľovi skutočnosti podstatné pre realizáciu predmetu tejto zmluvy, najmä prekážky realizácie predmetu tejto zmluvy, nedodržanie riadneho plnenia s odôvodnením jeho príčin a pod.
 - e) všetky práva k výstupom prechádzajú po ukončení diela na objednávateľa. Zhotoviteľ nie je oprávnený zaťažiť žiaden svoj výstup ani jeho časť svojimi autorskými právami ani autorskými právami tretích osôb, ktoré by zakladali povinnosť poskytnúť alebo poskytovať zhotoviteľovi za používanie týchto autorských práv akúkoľvek odmenu.
2. Objednávateľ sa zaväzuje:

- a) objednávateľ na svoje náklady zabezpečí všetky riadne podmienky pre zrealizovanie predmetu tejto Zmluvy najmä po stránke technickej a bezpečnostnej,
- b) objednávateľ je povinný zhotoviteľovi zaplatiť odmenu dohodnutú podľa článku III. tejto zmluvy, a to za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

VI.

Osobitné dojednania

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje rešpektovať organizačné pokyny objednávateľa a splniť všetky ďalšie požiadavky objednávateľa vrátane dodržiavania právnych predpisov na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje bezodkladne informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na realizáciu predmetu tejto zmluvy dohodnutým spôsobom a v stanovenom rozsahu.

VII.

Doba platnosti zmluvy

1. Zmluvné strany môžu odstúpiť od tejto zmluvy z dôvodov, ktoré im neumožňujú naplniť predmet zmluvy, najmä ak nastanú okolnosti vyššej moci vis maior), prípadne choroby.
2. Objávateľ môže odstúpiť od zmluvy aj v prípade, ak zhotoviteľ poruší zmluvu podstatným spôsobom alebo bez uvedenia dôvodu.
3. Odstúpenie od zmluvy musí byť v písomnej forme a musí byť doručené druhej zmluvnej strane. Objávateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy aj zaslaním odstúpenia na adresu zhotoviteľa, ktorá je uvedená v záhlaví tejto zmluvy.
4. Zmluva zaniká dňom doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane.
5. V prípade odstúpenia od zmluvy:
 - a) objednávateľ má nárok na náhradu spôsobenej škody, ktorá pozostáva najmä z vynaložených nákladov,
 - b) nemá zhotoviteľ nárok na náhradu vynaložených nákladov.
6. Zmluvné strany môžu túto zmluvu ukončiť aj písomnou dohodou.

VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia tejto zmluvy na webovom sídle objednávateľa.
2. Táto zmluva môže byť zmenená alebo doplnená len písomne formou dodatku, po predchádzajúcom súhlase oboch zmluvných strán.
3. V prípade, že niektoré ustanovenia tejto zmluvy sú neplatné, uvedené nespôsobuje neplatnosť celej zmluvy, ale iba konkrétnych dotknutých ustanovení.
4. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, Autorského zákona

- a iných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a obsah zmluvy sa zhoduje s prejavom ich slobodnej a vážne vykonanej vôle.
 6. Zmluva bola zmluvnými stranami prečítaná, schválená a na znak súhlasu s jej obsahom vlastnoručne podpísaná.
 7. Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch exemplároch s platnosťou originálu, po jeden pre každú zmluvnú stranu.

V Košiciach, dňa 22.2.2016

V PREŠOVE, DŇA 29.2.2016

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

Ing. Ondrej Bernát
predseda KOČR KK

Mgr. Jozef Kaščák